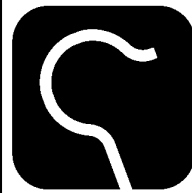


本主日崇拜 (28/7) 11:00am 轮值同工		下主日崇拜 (4/8) 11:00am 轮值同工	
主祷:	詹兴义弟兄	主祷:	陈文祥弟兄
领唱:	林石崙弟兄	领唱:	孙尉轩弟兄
讲员:	庄承志牧师	讲员:	林杰华牧师
讲题:	<b>【大卫失败的鉴戒】</b>	讲题:	<b>【兴起为主】</b>
经文:	撒下 11:1-15; 约 6:1-21	经文:	太 28:18-20; 路 24:46-49
读经:	林育妃姐妹	读经:	郭珈辰弟兄
翻译:	黄良义弟兄	翻译:	邱颖勤弟兄
司饼/司酒:	黄遨游牧师、梁淑贞传道	代祷:	陈文祥弟兄
祝福:	庄承志牧师	祝福:	庄承志牧师
司琴:	敬拜组	司琴:	敬拜组
传媒:	詹忠晟弟兄	传媒:	叶宇瑄弟兄
招待/收奉献:	陈宝玉姐妹、黄淑芬姐妹	招待/收奉献:	蓝群芳姐妹、孙淑真姐妹
关怀:	李红丽姐妹、林秋婷姐妹	关怀:	王娜姐妹、黄温姐妹
柜台:	陈碧云姐妹	柜台:	洪美美姐妹
数计:	叶燕芬姐妹、谭彩薇姐妹	数计:	吴汉兴弟兄、林秋婷姐妹
插花:	梁丽珍姐妹	插花:	叶顺意姐妹
每周活动 Weekly Activities			
祷告会	Prayer Meeting	第 1 个 星期五 1st Friday	8:00pm
诗班练习	Choir Practice	星期六 Saturday	3:00pm
乐龄团契	Senior Citizens' Fellowship	第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	2:00pm
拉密桌游	Rummikub Board Game	第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	3:00pm
英语崇拜	English Service	星期六 Saturday	4:00pm
心得心时间	Synthesis Time (青年 Youth)	第1及第3个主日 1st & 3rd Sunday	1:30pm
华语崇拜	Mandarin Service	主日 Sunday	9:00am
双语崇拜	Bilingual Service	主日 Sunday	11:00am
儿童主日学	Junior Sunday School	主日 Sunday	11:00am
圣经研读班	Bible Study Class	主日 Sunday	11:00am
基督教教育	Christian Education: 暂停TBC	主日 Sunday	1:00pm
英语崇拜	English Service	主日 Sunday	11:00am



## 圣公会善牧堂

### CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: +65 6474 1177 | FAX: +65 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

Facebook : https://www.facebook.com/anglicancogs/

#### 教牧同工 PASTORAL STAFF

##### 黄遨游法政牧师

Revd Canon Huang Ao-You

aoyou@cogsanglican.org

Hp: 9633 0506

##### 庄承志牧师

Revd Steven Chong Seng Chee

stevenchong@cogsanglican.org

Hp: 9139 4908

##### 梁淑贞传道

Pastor Leong Soak Cheng

soakcheng@cogsanglican.org

Hp: 9692 1577

##### 郭俊昌传道

Pastor Kueh Chun Chiang

chunchiang@cogsanglican.org

Hp: 9457 0006

##### 林冠廷传道

Pastor Jackson Lum Guan Ting

jackson@cogsanglican.org

Hp: 8887 6155

##### 黄素仪传道 (助理院牧)

Pastor Jeannie Ng Su Ngee

Jeannie\_ng@sanh.org.sg

Hp: 9853 9659

#### 行政同工 ADMIN STAFF

##### 陈文祥弟兄 (总管)

Lawrence Tan Boon Seong

lawrencetan@cogsanglican.org

Hp: 9675 1259

##### 杨伟华弟兄 (设施管理同工)

You Wee Wah

weewah@cogsanglican.org

##### 张慧娟姐妹 (行政与财务)

Pamela Cheong Wai Kuen

pamela@cogsanglican.org

### 三位一体后第九主日

28/7/2024

#### Trinity 9

#### 双语 (圣餐) 崇拜

#### 宣召

#### 唱诗

#### 赞美敬拜

#### 圣餐礼文

#### 公祷书

26-30 页

#### 本日祝文

#### 公祷书

76 页

#### 宣读圣经

撒母耳记下 11:1-15

#### 宣读福音

约翰福音 6:1-21

#### 讲道

庄承志牧师

#### 讲题

**【大卫失败的鉴戒】**

#### 奉献诗

旷野中唯一的力量

#### 圣餐礼文

#### 公祷书

36-43 页

#### 虔领圣餐

#### 圣餐后礼文

#### 公祷书

45-47 页

#### 祝福

庄承志牧师

#### 会务报告

#### 唱诗

This Kingdom

#### 默祷散会

## 教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为爱主事主的门徒之家

To be a family of Christ's disciples that loves and serves the Lord.

使命 MISSION: 多代同堂 Knit a cohesive multi-generational church

服侍社区 Reach out to serve the community

领人归主 Lead people to Christ

培育门徒 Nurture disciples of Christ

## 会 务 报 告 / ANNOUNCEMENTS

### 让生活的交流点成为福音的接触点

上主日崇拜（实体）人数：华语堂 154 位；双语堂 88 位

1. 欢迎您出席今天早上的崇拜，愿上帝藉着今天的赞美与敬拜赐福予你。

#### 2. 教牧同工动向：

a. 华文部主日-8月4日：黄遨游牧师将在圣安德烈座堂华语部证道。  
林杰华牧师将会在善牧堂两堂中证道。

b. 庄承志牧师将于8月2日至3日代表善牧堂出席泰国曼谷 Lat Krabang 堂的 1B阶段建筑工程；也就是幼儿园楼的动土典礼；由章剑文大主教主持。

#### 3. 婚前辅导：

凡安排在 2025年结婚的弟兄姐妹必须报名婚前辅导课程，请在7月28日（今天）之前到服务台登记；课程安排细节稍后会个别通知。

#### 4. 善牧堂财政报告：

##### A. 2024年5月和6月财政报告：

	May	June	YTD 2024
收入	\$63,200.16	\$63,724.66	\$449,826.46
支出	\$66,537.80	\$73,648.51	\$457,690.75
5% 归入维修金	\$3,160.00	\$3,186.23	\$22,491.32
盈余/(不敷)	(\$6,497.64)	(\$13,110.08)	(\$30,355.61)
建筑及资产折旧费用	\$30,949.05	\$30,949.05	\$185,031.65

##### B. 差传金 5月和6月报告：

收入	\$4,060.00	\$3,820.00	\$53,520.00
支出	(\$778.55)	(\$3,515.00)	(\$29,983.53)
盈余/(不敷)	\$3,281.45	\$305.00	\$23,536.47

#### 5. 善牧堂线上祷告会：

日期：8月2日（星期五）晚上 8:00pm via Zoom

Zoom ID: 869 0197 1178、Passcode : 1111。让我们在主里同心合一，为新加坡祝福祷告。

#### 6. 乐龄团契聚会：

日期：8月3日（星期六），下午2pm 在二楼圣殿

讲题“述说新加坡历史《欢庆国庆》”；负责人：梁淑贞传道及全体执委会让我们以感恩的心数算恩典，齐声颂扬赞美主，以喜乐的心欢庆国庆。

7. 华人启发：善牧堂将在 8月17日至10月19日（每逢星期六4.30pm-6.45pm)举行第三期华人启发。现已开始接受报名，鼓励弟兄姐妹代祷并邀请亲友参加。请[点击这里](#)线上报名, 或到服务台登记。

#### 8. 牧区坚振礼暨圣餐崇拜：讲员：章剑文大主教

日期：8月25日（主日），早上10:00am，在二楼圣殿举行。

请在祷告中记念将要接受坚振礼的 中、英文部 16 位弟兄姐妹来代祷，名字已列在七月份的祷告事项中。

9. 2024年 中秋晚会：预告今年的中秋晚会将会在9月15日（主日）傍晚6pm开始晚餐，晚上9pm前结束。鼓励大家邀亲友一起来！

#### 10. 2024年 圣诞临在女皇镇 CIQ：

a. 今年 CIQ 日期：请预留 12月6日至8日，13日至15日（星期五至主日）圣诞临在女皇镇的两个周末日期。

b. 设立 CIQ 摊位：在圣诞临在女皇镇（晚上5pm-10pm）期间，有意要设立摊位者，请 [点击这里](#)，并最迟在 8月10日（星期六）线上注册。

#### 11. 三一神学院：将在8月21日（星期三），早上8:30am-下午2:00pm 举行开放日，

欢迎弟兄姐妹参加，以亲身体会神学院如何装备蒙召信徒。

若想了解更多详情以及报名，请通过本网站查询

（网址：[www.ttc.edu.sg](http://www.ttc.edu.sg)）也可以通过此链接

<https://ttc.edu.sg/english/OpenHouse>或扫描二维码。



## 教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为爱主事主的门徒之家

**To be a family of Christ's disciples that loves and serves the Lord.**

使命 MISSION: 多代同堂 **Knit a cohesive multi-generational church**

服侍社区 **Reach out to serve the community**

领人归主 **Lead people to Christ**

培育门徒 **Nurture disciples of Christ**

## 会 务 报 告 / ANNOUNCEMENTS

### ~ 让生活的交流点成为福音的接触点 ~

Attendance of last Sunday Service (Onsite): 154 pax (Mandarin); 88 pax (Bilingual)

1. A warm welcome to all who have joined us this morning and may God bless you through today's worship service.
2. Pastoral Staff Movement:
  - a. Chinese Board Sunday (4 Aug): Revd Huang will be preaching at St. Andrew's Cathedral (Mandarin Congregation) while Revd Lim Kek Wah will come to COGS and preach in both services.
  - b. Revd Chong Seng Chee will be away at Lat Krabang Anglican Church, Thailand, to attend the Ground-breaking Service of Lat Krabang Phase 1B project from 2-3 Aug. The service will be conducted by Archbishop Titus Chung.
3. Pre-marriage Preparation Course: This is a mandatory course for all brothers and sisters who are planning to get married in year 2025. Please register at the information desk by today. Course details will be make known at a later date.

#### A. 2024年5月和6月财务报告:

	May	June	YTD 2024
收入	\$63,200.16	\$63,724.66	\$449,826.46
支出	\$66,537.80	\$73,648.51	\$457,690.75
5% 归入维修金	\$3,160.00	\$3,186.23	\$22,491.32
盈余/(不敷)	(\$6,497.64)	(\$13,110.08)	(\$30,355.61)
建筑及资产折旧费用	\$30,949.05	\$30,949.05	\$185,031.65

#### B. 差传金 5月和6月报告:

收入	\$4,060.00	\$3,820.00	\$53,520.00
支出	(\$778.55)	(\$3,515.00)	(\$29,983.53)
盈余/(不敷)	\$3,281.45	\$305.00	\$23,536.47

5. COGS online Monthly Prayer Meeting: Date:: 2 Aug (Fri), 8:00pm via Zoom  
Zoom ID: 869 0197 1178, Passcode: 1111.  
Let us be united in the Lord and pray for His blessings upon Singapore.
6. Senior Citizen Fellowship Gathering :  
Topic: “述说新加坡历史-欢庆国庆”  
Team-in-charge: Ps Susan Leong and PCC members  
Date: 3 Aug (Sat) , 2:00pm at Level 2 Sanctuary.
7. Chinese Alpha (3rd Run): The 3rd run of the Chinese Alpha will begin from 17 Aug to 19 Oct 2024 (every Saturdays, 4:30pm to 6:45pm). We encourage brothers and sisters to invite friends and family to join. Please [CLICK HERE](#) to register online.
8. Parish Confirmation cum Holy Communion Service:  
Speaker: The Most Revd Dr Titus Chung Khiam Boon  
Date: 25 Aug (Sun), 10:00am, at Level 2 Sanctuary  
There will be 16 candidates from both congregations to be confirmed. Their names are listed in the prayer items. Please keep them in your prayers.
9. 2024 Mid-Autumn Festival: This event has been scheduled on 15 Sep (Sun) with dinner at 6:00pm and is expected to end by 9:00pm. We encourage everyone to invite their friends and family to join us!
10. 2024 Christmas In Queenstown (CIQ) :
  - a. For this year, the CIQ dates are: 6-8 Dec 2024 & 13-15 Dec 2024 over two weekends.
  - b. Stalls Set-up: [CLICK HERE](#) for those who are interested in setting up a stall during CIQ (at night 5pm-10pm) by 10 Aug (Sat).
11. Trinity Theological College Open House:  
Scheduled on 21 Aug (Wed) from 8:30am-2pm. If you want to gain personal experience on how seminary equips, believers for His ministry, you may click on TTC Website ([www.ttc.edu.sg](http://www.ttc.edu.sg)), or via the link <https://ttc.edu.sg/english/OpenHouse> or, scan this QR code



# 大卫失败的鉴戒

撒下 11:1-15

## 大卫犯奸淫的基本因素：

### Fundamental Factors to King David's Adultery

1. 接受罪( ) ( ) ( ) ( )

2. 没( ) ( ) ( ) ( ) 其中

3. 借口将( ) ( ) ( ) ( )

本人有下列要项欲通知牧师 I wish to forward the following requests to the Pastor:

- 病痛请代祷 Prayer request for the sick
- 参加月捐 Participation in monthly tithing
- 需要教牧探访 Request for visitation
- 参加差传奉献 Participation in Mission pledge
- 更换住址/电话 Change of address / Tel no.

姓名 Name : \_\_\_\_\_

电话 Tel : \_\_\_\_\_

地址 Add: \_\_\_\_\_

邮 Email : \_\_\_\_\_

#### 通告 Announcement:

A. 善牧堂在聚会和活动中会安排摄影、录像和录音。所有的照片和视频只限于教会宣传用途。  
We will be taking photos, videos and audio recordings during our services and events. These are for church publicity purposes only.

B. 请在您的手机加上 8758 9454 号码，并回复您的姓名，过后您会收到善牧堂每周的讯息。  
All members are advised to save this number 8758 9454 into their mobile phones and send us your name via WhatsApp using this number for our internal verification, records and future message broadcast.

#### C. 善牧堂建筑维修通报表 COGS's Building Maintenance Feedback:

- 若您发现教会建筑物某个角落需要改进或维修，请使用PDF周刊“[点击这里](#)”并在建筑物维修通报表格填写和提供确实地点、问题和载图片；我们将尽快安排跟进工作。
- 场地二维码系统问题：联络人陈文祥(Lawrence) hp: 96751259 或 施清斐(Edmund) hp: 93870714
- If you discover any area of the church premises which need improvements, maintenance or attention. You may [CLICK HERE](#) to provide us your feedback using the maintenance Feedback form. We value your inputs and will attend to them accordingly.
- If you encounter any issue on the [QR access systems](#), please call Bro Lawrence Tan 96751259 and Bro Edmund See 93870714.

#### D. 通过 PayNow 电子转账服务:

户口名称 Account Name : Church of the Good Shepherd

户口账号 Bank Account No: 206-301491-7

银行 Bank: UOB PayNow to UEN T08CC4068DCHC 或扫描 QR 码

请注明 Indicate for pledge or offering: Tithes, Thanksgiving or Outreach

若没有注明奉献捐赠，将归入教会的经常费



## 1. 世界:

- 求圣灵运行在中东，求神保护这块地土上的每个宝贵的灵魂。
- 恳求主降下属天的爱充满全地，使更多人能感受到灵里的缺乏和饥渴，让更多人愿意敞开心门求真神，能活在基督的爱中。

## 2. 新加坡:

- 为我们的政府祷告，他们正在应对高通胀和潜在的经济问题，求主赐予执政者有从主而来的智慧，制定良好的财政规划，让国人能安居乐业。
- 为新加坡的众教会祷告，在主里能同心合意遵行基督的使命，成为新加坡的光和盐。

## 3. 善牧堂:

- 为教会全体青少年人祷告:
  - a. 为他们的身、心、灵各方面的须要祷告。
  - b. 为他们在学业与未来升学前景祷告，求主引导他们，有从主而来的智慧，做出正确的规划与选择。
  - c. 为青少年的父母们祷告，求主赐予他们耐心、毅力、爱心和温柔的心，与青少年儿女们有好的沟通渠道。为人父母去能以主爱与智慧来引导儿女，以祷告来扶持他们，陪伴他们走成长之路。
  - d. 为青少年事工祷告，为负责这事工的林冠廷传道，及配搭服事的弟兄姐妹祝福祷告，求主赐予他们智慧、恩典与力量来带领这事工。
- 牧区联合坚振礼崇拜 (8月25日(主日)，早上10:00am): 为16位中、英文部的弟兄姐妹接受坚振礼来代祷。愿主赐予他们爱教会的心，并委身在这属灵的大家庭里。
  - a. 华文部坚振礼者: 郑芷芊姐妹、孙宇暄姐妹、韩卿姐妹、王沁仪姐妹、李宗宪弟兄、施怀恩弟兄、吴浚恺弟兄、罗家和弟兄、赖宇恒弟兄
  - b. 英文部坚振礼者: Bro Gareth Lim, Bro Gavin Lim, Bro Francis Tong, Bro Chayton Chan, Sis Amelia Chan, Sis Angel Tay, Sis Wong Hui Kuen

## 4. 身体不适:

为身体软弱的弟兄姐妹祷告，恳求主医治、减轻他们的病痛。

愿主的灵安慰他们，让他们以信心仰望主。为着:

丘群娣、黄国光、张玉莲、李显全、高全盛、叶桂花、傅才福、黄明东、黄定国、赖莲英、刘兆圻、丘秀兰、程惠玉、邱丽英、王亚三、方玉卿、华文娟、萧玉彬、魏玉珍、孙碧霞、孙乐义。

## 1. World:

- Pray for the Holy Spirit's presence to protect every precious soul in the Middle East.
- Pray for God's love to fill the whole earth so that more people can feel the lack and hunger in their spirits and be willing to open their hearts to seek the true God and can live in the love of Christ.

## 2. Singapore

- Pray for our government as they deal with high inflation and potential economic problems facing us.. Pray that the Lord will give those in authority the wisdom from the Lord to formulate good political plans that will benefit our nation.
- Pray for the churches in Singapore to follow the commission of Christ in one accord in the Lord and become the light and salt of Singapore.

## 3. Church of the Good Shepherd:

- Pray for our church youths:
  - a. Pray for their spiritual, mental, physical and social needs.
  - b. Pray for their academic studies and future career prospects. Pray that the Lord will guide them to have the wisdom from Him to make correct plans and life choices.
  - c. Pray for their parents that the Lord will give them wisdom, patience, perseverance, love and be prayerful to guide, lead and communicate well with their children especially during this challenging stage of their lives.
  - d. Pray for Ps Jackson who is leading our youth ministry that the Lord will give him wisdom, grace and strength to lead and guide our youths well.
- Parish Combined Confirmation Service 25 Aug, Sun at 10:00am: Pray for 16 candidates (both Chinese and English Congregation) who will be confirmed on 25 Aug. May the Lord give them a heart that loves the church and is willing to commit themselves to this spiritual family. Pray for
  - a. Chinese Congregation: Sis Teng Zhi Qian, Sis Chloe Soon Yu Xuan, Sis Han Qing, Sis Wong Qinyi Kellie, Bro Omega Li Zong Xian, Bro Jenson David See, Bro Ayden Goh Jun Kai, Bro Luo Jiahe, Bro Lai Yu Heng Chester.
  - b. English Congregation: Bro Gareth Lim, Bro Gavin Lim, Bro Francis Tong, Bro Chayton Chan, Sis Amelia Chan, Sis Angel Tay, Sis Wong Hui Kuen

4. The Sick and unwell: May God grant swift recovery and restore good health to:-  
Hiew Kwan Tai, Wong Kuo Kwong, Chong Yuk Lan, Lee Hin Chin, Kho Hong Kit, Yap Hui Huay, Poh Chye Hock, Ng Beng Tong, Ng Teng Kok, Lai Lian Ngin, Lau Siew Kee, Hew Siew Lan, Thiar Hwee Geok, Khoo Lay Eng, Wong Boh Sar, Png Geok Keng, Wah Boon Kin, Seow Yoke Pheng, Wei Yu Zhen, Susie Soon, Esther Sng Le Yi.